

Zeitschrift: Der Heilmasseur-Physiopraktiker : Zeitschrift des Schweizerischen Verbandes staatlich geprüfter Masseur, Heilgymnasten und Physiopraktiker = Le praticien en massophysiothérapie : bulletin de la Fédération suisse des praticiens en massophysiothérapie

Herausgeber: Schweizerischer Verband staatlich geprüfter Masseur, Heilgymnasten und Physiopraktiker

Band: - (1939)

Heft: 1

Rubrik: Verbandsmitteilungen

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Verbands-Nachrichten

Journal de l'Association

Obligatorisches Organ für die Mitglieder des Schweizerischen Fachverbandes staatlich geprüfter Masseure und Masseusen

Organe obligatoire pour les membres de la Fédération professionnelle Suisse des Masseurs et Masseuses diplômés officiellement

Erscheint 6 mal jährlich — Paraît 6 fois par an

Redaktion für den deutschsprachigen Teil: W. Heiz, Zehnderweg 25, Olten

Rédaction pour la Suisse française: Mme E. Décosterd, Place Longemalle 12, Genève

Expedition - Expédition: W. Heiz, Zehnderweg 25, Olten

Adreßänderungen sind an die zuständigen Sektionsaktuare zu richten!
Changements d'adresses sont à envoyer aux secrétaires des sections!

A nos Membres et Lecteurs

Depuis longtemps, la plupart d'entre nous, Romands, qui possédons mal la langue allemande, aurions voulu sentir battre plus près de nous le coeur de nos collègues allémaniques.

C'est pour cette raison que la dernière assemblée des Délégués portait à son ordre du jour: «L'extension de la partie française du journal.»

La section de Genève, représentée par Mr. Favre, son président et Mme. Décosterd, l'initiatrice de ce projet a fait valoir des arguments en sa faveur ce qui a décidé à l'unanimité l'Assemblée de confier au Comité Central, à Mr. Heiz et à Mme. Décosterd le soin d'étudier cette question.

Les suggestions des rédacteurs et les voeux de la section de Genève ont été examinés par le Comité Central et nous sommes heureux de vous présenter aujourd'hui le Journal de notre Association sous une forme rénovée. Nous espérons qu'il sera un trait d'union vivant entre les membres de notre Association.

A ceux qui n'en font pas encore partie, il apportera un message confraternel; une plume plus autorisée que la nôtre exprimera les avantages que nous retirerions à être mieux groupés.

Notre organe paraîtra tous les deux mois, le prix n'en sera pas augmenté, par contre, nous vous recommandons chaleureusement les maisons qui ont bien voulu nous confier leur publicité.

Ces lignes n'auront pas seulement pour but de vous renseigner sur la vie de nos sections, mais aussi de vous apporter des idées nouvelles non seulement en ce qui concerne le massage, mais toute la physiothérapie, puisque, comme vous le verrez par la conférence que Monsieur le Docteur Walthard a bien voulu nous faire à Bienne et Genève, on peut difficilement aujourd'hui séparer le massage du reste de la physiothérapie.

Membres de notre Association, notre Journal vous est ouvert, envoyez à la rédaction vos suggestions, faites part de vos expériences, adressez-nous vos critiques aussi.

Nous remercions le Comité Central et le Comité de la section de Genève, plus particulièrement leurs présidents ainsi que Mr. Heiz; c'est grâce à leur diligence que nous avons pu avancer d'une année la nouvelle présentation de ce journal, nous les remercions également de la confiance qu'ils nous témoignent en nous en confiant le texte français.

La Rédaction